

Allegato al Modulo d'Ordine Addendum Mobile Software

In relazione alla licenza per il Mobile Software in Abbonamento (l'“Applicazione Mobile”) del Licenziatario come specificato nel Modulo D'Ordine a cui è accluso il presente Addendum Mobile (l'“Addendum”), il Licenziatario potrà utilizzare determinati Software in Abbonamento licenziati da Infor (il “Software”) sull' Applicazione Mobile attraverso certi dispositivi Apple o Android. L'Applicazione Mobile può essere utilizzata sia su dispositivi Apple che su dispositivi Android, come specificato da Apple o Google. Nel caso in cui il Licenziatario scelga di utilizzare l'Applicazione Mobile su un dispositivo Apple, l'Applicazione Mobile sarà distribuita esclusivamente da Apple attraverso l'App Store ai sensi dei Termini di Utilizzo di Apple. Nel caso in cui il Licenziatario scelga di utilizzare l'Applicazione Mobile su un dispositivo Android, l'Applicazione Mobile sarà distribuita esclusivamente da Google attraverso Google Play ai sensi dei Termini di Servizio di Google. Per utilizzare l'Applicazione Mobile su un dispositivo Apple, gli Utenti del Licenziatario dovranno necessariamente e separatamente accettare i Termini di Utilizzo di Apple prima di poter procedere al download dell'Applicazione Mobile. Per utilizzare l'Applicazione Mobile su un Dispositivo Android, gli Utenti del Licenziatario dovranno accettare i Termini di Servizio di Google separatamente. La mancata accettazione da parte degli Utenti del Licenziatario di questi predetti termini di utilizzo non consentirà l'utilizzo dell'Applicazione Mobile sui dispositivi supportati rispettivamente, da Apple o da Google. Al momento del download dell'Applicazione Mobile dall'App Store o da Google Play, a seconda dei casi, sarà chiesto agli Utenti del Licenziatario di accettare i termini di Utilizzo di Apple o di Termini di Servizio di Google cliccando sull'apposita casella posta in calce a detti termini ovvero cliccando su "Accetto" o altre simili icone in cui tale opzione sia fornita. In alternativa i termini si intenderanno accettati tramite il semplice utilizzo da parte degli Utenti del Licenziatario dell'Applicazione Mobile. Fatto salvo quanto precede, il Contratto a cui il presente Addendum è accluso, si intende modificato dal presente Addendum per tutto quanto concerne l'Applicazione Mobile, come previsto qui di seguito e come in altro modo previsto nei Termini di Utilizzo di Apple o nei Termini di Servizio di Google, a seconda dei casi. In caso di conflitto tra le condizioni del Contratto e le condizioni del presente Addendum prevarrà quanto previsto nel presente Addendum.

1. Altre definizioni.

“Apple” indica Apple, Inc. e le affiliate di cui Apple detiene la partecipazione di maggioranza.

“Termini di Utilizzo di Apple” indica i termini e condizioni aggiuntivi di Apple in quel momento applicabili (ivi inclusi i Termini di Servizio App Store e le Regole d’Uso di Apple previste nell’App Store Apple) ed il Contratto di licenza per l'utente finale (*EULA*) che gli Utenti del Licenziatario sono tenuti ad accettare prima di poter utilizzare l’Applicazione Mobile su un dispositivo Apple.

“App Store” indica il negozio online a marchio Apple da essa detenuto e/o controllato.

“INFOR” indica la società contraente INFOR come meglio indicata nel Contratto, che agisce per sé e in nome e per conto delle proprie consociate ed affiliate, compresa Infor (US), Inc.

“EULA” indica le condizioni aggiuntive di utilizzo di INFOR applicabili all’Applicazione Mobile che gli Utenti del Licenziatario sono tenuti ad accettare prima di poter utilizzare l’Applicazione Mobile. Apple e Google non sono parti dell’EULA.

“Google” indica Google Inc.

“Google Play” indica il negozio online a marchio Google da essa detenuto e/o controllato.

“Termini di Servizio Google” indica i termini e condizioni aggiuntivi di Google in quel momento applicabili (ivi inclusi i Termini di Servizio Google Play) e l’EULA che gli Utenti del Licenziatario sono tenuti ad accettare prima di poter utilizzare l’Applicazione Mobile su un dispositivo Android.

“Utenti del Licenziatario” indica le società affiliate del Licenziatario e da quest’ultimo autorizzate ad utilizzare l’Applicazione Mobile in relazione al Software, subordinatamente a quanto previsto nel Contratto, ivi incluse le Restrizioni dell’Utente applicabili di cui al Modulo D’Ordine, ed all’accettazione dei Termini di Utilizzo di Apple o, a seconda dei casi, dei Termini di Servizio di Google.

2. Dispositivi supportati. L’Applicazione Mobile supporta certi dispositivi mobili Apple e Android e reti di dati quali 3G, EDGE e WiFi, e consente agli Utenti del Licenziatario di accedere al Software in Abbonamento tramite tali dispositivi mobili Apple ed Android. Fatto salvo quanto precede, INFOR non sarà in alcun modo tenuta ad offrire servizi di assistenza tecnica (compresa, senza limitazione alcuna, l’assistenza relativa alla connessione alla rete wireless) in relazione al dispositivo mobile Apple o Android e non sarà in alcun modo tenuta responsabile per quanto concerne la compatibilità o le prestazioni del dispositivo mobile Apple o Android in relazione all’Applicazione Mobile o al Software in Abbonamento.
3. Licenza. Subordinatamente ai termini e condizioni del Contratto (compresa ogni applicabile Restrizione per l’Utente prevista nel Modulo D’Ordine
4.), ai Termini di Utilizzo Apple ed ai Termini di Servizio Google, INFOR concede al Licenziatario una licenza non esclusiva, non trasferibile, non sub-licenziabile e revocabile per eseguire l’Applicazione Mobile su determinati dispositivi mobili Apple o Android detenuti ovvero controllati dal Licenziatario, solo ed esclusivamente per consentire agli Utenti del Licenziatario l’accesso al Software in Abbonamento al fine di svolgere operazioni interne di calcolo per il Licenziatario. Ogni Utente del Licenziatario può utilizzare l’Applicazione Mobile solo ed esclusivamente sul dispositivo mobile Apple o Android di proprietà o posto sotto il controllo del Licenziatario che quest’ultimo abbia assegnato a un determinato Utente del Licenziatario. Al Licenziatario ed agli Utenti del Licenziatario non è consentito utilizzare l’Applicazione Mobile per finalità diverse da quelle connesse alla licenza del Licenziatario per il Software, in conformità con la documentazione applicabile fornita da INFOR e solo come consentito dal Contratto e dai Termini di Utilizzo Apple o, a seconda dei casi, dai Termini di Servizio Google. Qualora l’Utente del Licenziatario cessi di essere affiliato del Licenziatario o non sia più autorizzato da quest’ultimo, per qualunque motivo, ad utilizzare l’Applicazione Mobile o il Software, il Licenziatario terminerà con effetto immediato ogni accesso da parte di tale Utente del Licenziatario all’Applicazione Mobile ed al Software. INFOR ha il diritto di verificare l’utilizzo fatto dal Licenziatario del Software in Abbonamento e dell’Applicazione Mobile e la sua conformità con le condizioni del Contratto e con i Termini di Utilizzo Apple o, a seconda dei casi, dei Termini di Servizio Google. Resta riservato ogni altro diritto non espressamente concesso nel presente Addendum.
5. Proprietà Intellettuale. INFOR resterà titolare di tutti i diritti di proprietà intellettuale sull’Applicazione Mobile. Non sarà consentito al Licenziatario ed agli Utenti del Licenziatario: (a) modificare l’Applicazione Mobile; (b) fornire o rendere disponibile l’Applicazione Mobile a terze parti; (c) usare l’Applicazione Mobile per formare personale di terze parti all’uso dei prodotti INFOR; (d) trasferire i diritti o il Contratto, l’EULA, l’Applicazione Mobile o ad altre persone fisiche o giuridiche; (e) decompilare, disassemblare o effettuare operazioni di *reverse engineering* (tranne nella misura consentita dalla legge applicabile) sull’Applicazione Mobile; (f) creare opere derivate basate sull’Applicazione Mobile; (g) usare il nome, il marchio o il logo INFOR.
6. Garanzia. L’ APPLICAZIONE MOBILE E’ FORNITA DA INFOR "AS IS" (i.e. così com’è), SENZA GARANZIE DI ALCUN GENERE. IN PARTICOLARE, INFOR NON INTENDE CONCEDERE ALCUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, IN RELAZIONE ALL’APPLICAZIONE MOBILE, NELLA SUA INTERESSA O PER PARTE DI ESSA, OVVERO IN RELAZIONE A QUALSIASI ALTRO ASPETTO INERENTE AL PRESENTE CONTRATTO. INFOR DISCONOSCE ESPRESSAMENTE QUALUNQUE GARANZIA DI ASSENZA DI VIOLAZIONI, COMMERCIALIZZABILITÀ, ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO. INFOR ESCLUDE INOLTRE ESPRESSAMENTE OGNI GARANZIA RIGUARDO AL FATTO CHE L’APPLICAZIONE MOBILE SIA, IN TUTTO O IN PARTE, PRIVA DI ERRORI, FUNZIONI SENZA ALCUNA INTERRUZIONE, COMPATIBILE CON QUALSIASI STRUTTURA HARDWARE O SISTEMA DI CONFIGURAZIONE SOFTWARE, OVVERO SODDISFI I REQUISITI DEL LICENZIATARIO O DEGLI UTENTI DEL LICENZIATARIO. IL LICENZIATARIO E GLI UTENTI DEL LICENZIATARIO SI

ASSUMONO TUTTI I RISCHI CONNESSI ALL'UTILIZZO DELL'APPLICAZIONE MOBILE, IVI INCLUSI A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, QUELLI CONNESSI A QUALITÀ, DISPONIBILITÀ, PRESTAZIONI, PERDITA DEI DATI, SICUREZZA E USO IN UN AMBIENTE DI PRODUZIONE. IL LICENZIATARIO E GLI UTENTI DEL LICENZIATARIO RICONOSCONO ED ACCETTANO ESPRESSAMENTE CHE LA DISPONIBILITÀ DELL'APPLICAZIONE MOBILE È SOGGETTA ALLA SOLA DISCREZIONE DI APPLE CHE AGISCE IN QUALITÀ DI GESTORE DELL'APP STORE APPLE O ALLA SOLA DISCREZIONE DI GOOGLE CHE AGISCE IN QUALITÀ DI GESTORE DEL GOOGLE PLAY STORE, A SECONDA DEI CASI, E CHE INFOR SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE, SOSPENDERE, LIMITARE, RIMUOVERE O DISATTIVARE L'ACCESSO ALL'APPLICAZIONE MOBILE ED ALLE SUE FUNZIONALITÀ IN QUALUNQUE MOMENTO E SENZA ALCUN PREAVVISO. APPLE E GOOGLE NON SONO IN ALCUN MODO OBBLIGATI A FORNIRE GARANZIE RELATIVAMENTE AL SOFTWARE IN ABBONAMENTO ED ALL' APPLICAZIONE MOBILE.

7. Responsabilità. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, INFOR NON SARA' IN ALCUN CASO TENUTA RESPONSABILE NEI CONFRONTI DEL LICENZIATARIO, DEGLI UTENTI DEL LICENZIATARIO O DI TERZE PARTI PER DANNI DERIVANTI DA USO O INCAPACITÀ DI UTILIZZARE L'APPLICAZIONE MOBILE OVVERO IN RELAZIONE ALLA FORNITURA O MANCATA FORNITURA DA PARTE DI INFOR DEI SERVIZI INERENTI ALL'APPLICAZIONE MOBILE, O IN RELAZIONE A DIFETTI NELL'APPLICAZIONE MOBILE, OVVERO A MODIFICHE, SOSPENSIONI, RIMOZIONI O DISATTIVAZIONI DELL'ACCESSO ALL'APPLICAZIONE MOBILE. LA PRESENTE LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ SI APPLICA INDIPENDENTEMENTE DALLA TIPOLOGIA DI AZIONE EVENTUALMENTE AVANZATA NEI CONFRONTI DI INFOR, QUALI RESPONSABILITÀ EXTRA-CONTRATTUALE, CONTRATTUALE, IVI INCLUSE, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, COLPA, RESPONSABILITÀ DA PRODOTTO, MANCATA CONFORMITÀ DELL'APPLICAZIONE MOBILE A LEGGI O REGOLAMENTI, PRETESE DERIVANTI DA DISPOSIZIONI IN TEMA DI PROTEZIONE DEI CONSUMATORI O NORMATIVE ANALOGHE. L'UNICO RIMEDIO A DISPOSIZIONE DEL LICENZIATARIO E DELL'UTENTE DEL LICENZIATARIO PER VIOLAZIONI DEL PRESENTE ADDENDUM DA PARTE DI INFOR O PER ALTRE PRETESE RELATIVE ALL'APPLICAZIONE MOBILE O AL PRESENTE ADDENDUM SARA' LA RISOLUZIONE DEL PRESENTE ADDENDUM E DELL'EULA. FATTO SALVO QUANTO DIVERSAMENTE PREVISTO NEL PRESENTE DOCUMENTO, INFOR ED I SUOI CONCESSORI DI LICENZA NON SARANNO IN NESSUN CASO TENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DEL LICENZIATARIO, DEGLI UTENTI DEL LICENZIATARIO O DI ALTRE PERSONE FISICHE O GIURIDICHE PER DANNI SPECIALI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI ED INDIRECTI, PERDITA DI AVVIAMENTO O DI PROFITTI, INTERRUZIONI DELL'ATTIVITÀ LAVORATIVA, PERDITA DI DATI, GUASTI O MALFUNZIONAMENTO DEL COMPUTER E PER OGNI ALTRO DANNO O PERDITA COMMERCIALE, DANNO ESEMPLARE O PUNITIVO.
8. Indennizzo. INFOR difenderà, indennizzerà e terrà indenne il Licenziatario da ogni perdita, costo o spesa sostenuta dal Licenziatario a causa di pretese avanzate da terzi rispetto al fatto che l'utilizzo dell'Applicazione Mobile, come consentito ai sensi del presente Contratto e dei Termini di Utilizzo Apple o, a seconda dei casi, dei Termini di Servizio Google, viola i diritti d'autore di terzi. Gli obblighi di INFOR ai sensi della presente clausola di indennizzo sono espressamente condizionati a quanto segue: (i) il Licenziatario deve prontamente informare INFOR di tali pretese; (ii) il Licenziatario deve concedere per iscritto ad INFOR l'esclusivo controllo delle azioni poste in essere da INFOR per difendersi dalla pretesa e di tutte le negoziazioni intraprese per raggiungere un accordo transattivo o un compromesso (in tali azioni, è consentito al Licenziatario intervenire a difesa dei propri interessi ma, nel caso in cui decida di farlo, solo a sue spese e solo nel caso in cui il suo intervento non pregiudichi il diritto di INFOR di controllare le azioni poste in essere per difendersi dalla pretesa e le negoziazioni volte a raggiungere una soluzione amichevole o un compromesso); (iii) il Licenziatario è tenuto a cooperare con INFOR per facilitare il raggiungimento di un accordo transattivo o le azioni di difesa. INFOR non avrà alcuna responsabilità nella misura in cui la pretesa derivi da (a) modifiche apportate all'Applicazione Mobile o al Software; (b) uso o combinazione dell'Applicazione Mobile o del Software in Abbonamento con computer, piattaforme per computer, sistemi operativi e/o sistemi di gestione del data base non forniti o approvati per iscritto da INFOR; (c) o nel caso in cui la pretesa avrebbe potuto essere evitata se il Licenziatario avesse usato la versione più aggiornata dell'Applicazione Mobile o del Software; (d) uso improprio del Software in Abbonamento o dell'Applicazione Mobile. QUANTO PRECEDE COSTITUISCE L'UNICO ED ESCLUSIVO OBBLIGO E L'UNICA ED ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ DI INFOR IN RELAZIONE ALLA VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI

PROPRIETA' INTELLETTUALE. Apple e Google non hanno alcun obbligo di indennizzo riguardo al Software in Abbonamento o all'Applicazione Mobile.

9. Esportazioni. Le leggi statunitensi sul controllo delle esportazioni ed ogni altra normativa in tema di importazioni ed esportazioni sono applicabili all'utilizzo dell'Applicazione Mobile. Il Licenziatario ed ogni Utente del Licenziatario rispettivamente dichiarano e garantiscono di: (i) non essere un soggetto cittadino, residente, situato o soggetto al controllo di governi o paesi verso cui il governo statunitense abbia vietato di effettuare esportazioni, governi o paesi soggetti ad embargo, paesi definiti come paesi che sostengono il terrorismo; (ii) non essere compreso nella lista di Cittadini a Designazione Speciale del Dipartimento del Tesoro USA o nella tabella degli Ordini di Divieto del Dipartimento del Commercio USA; e (iii) di non avere alcuna intenzione di esportare o riesportare, direttamente o indirettamente, l'Applicazione Mobile in violazione di tali normative, o di utilizzare l'Applicazione Mobile per finalità che risultino essere vietate ai sensi di tali leggi.
10. Assistenza. INFOR non offre alcun servizio di assistenza in relazione all'Applicazione Mobile ad eccezione della fornitura di aggiornamenti, patch, bug fixes e nuove versioni dell'Applicazione Mobile attraverso l'App Store Apple o il Google Play, secondo modalità determinate da in via discrezionale dalla sola INFOR. Apple e Google non hanno alcun obbligo di fornire servizi di manutenzione o di assistenza per l'Applicazione Mobile.
11. Durata e Risoluzione. INFOR potrà risolvere l'EULA ed interrompere l'utilizzo dell'Applicazione Mobile da parte del Licenziatario e degli Utenti del Licenziatario nel caso in cui il Licenziatario o un Utente del Licenziatario manchi di agire in conformità alle condizioni del presente Contratto o dei Termini di Utilizzo Apple o, a seconda dei casi, dei Termini di Servizio Google. L'EULA sarà risolto, a seconda dei casi, automaticamente alla risoluzione del Contratto o nel momento in cui l'Utente del Licenziatario cessa di essere un affiliato del Licenziatario o non sia stato più autorizzato da quest'ultimo ad utilizzare l'Applicazione Mobile. Apple o, a seconda dei casi, Google ed INFOR possono terminare l'accesso e/o l'utilizzo dell'Applicazione Mobile da parte del Licenziatario e degli Utenti del Licenziatario in qualunque momento. Alla risoluzione, integrale o parziale, del Contratto o dei Termini di Utilizzo Apple o dei Termini di Servizio Google (come applicabile), il Licenziatario ed ogni Utente del Licenziatario cesserà ogni ulteriore utilizzo dell'Applicazione Mobile e cancellerà tutte le copie dell'Applicazione Mobile presenti sui dispositivi Apple o Android.
12. Condizioni di licenza per prodotti di terzi. Nell'uso dell'Applicazione Mobile, il Licenziatario e gli Utenti del Licenziatario si atterranno alle condizioni previste nei contratti di terzi.
13. Altre disposizioni. Il Licenziatario riconosce ed accetta che (a) il presente Addendum, soggetto al Contratto, viene stipulato tra INFOR ed il Licenziatario che agisce sia a titolo personale che in nome e per conto degli Utenti del Licenziatario e che Apple e Google non sono parti né del Contratto né dell'EULA; (b) INFOR è unicamente responsabile per il Software, l'Applicazione Mobile e il contenuto fornito da INFOR in relazione agli stessi; (c) Apple e le consociate Apple sono terzi beneficiari dei Termini di Utilizzo Apple e Google e le consociate Google sono beneficiari terzi dei Termini di Servizio Google; (d) Apple ha il diritto (diritto che si intenderà da essa accettato), in qualità di terzo beneficiario dei termini del presente Addendum e dei Termini di Utilizzo Apple, di far valere gli stessi nei confronti del Licenziatario e degli Utenti del Licenziatario ma solo nel caso in cui il Licenziatario abbia accettato tali termini e/o nel caso in cui ogni Utente del Licenziatario abbia accettato i Termini di Utilizzo Apple come sopra descritti e che Google ha il diritto (diritto che si intenderà da essa accettato), in qualità di terzo beneficiario del presente Addendum e dei Termini di Servizio Google, di far valere gli stessi nei confronti del Licenziatario e degli Utenti del Licenziatario ma solo nel caso in cui il Licenziatario abbia accettato tali termini e/o solo nel caso in cui ogni Utente del Licenziatario abbia accettato i Termini di Servizio Google come sopra descritti. La mancato ricorso da parte di INFOR a far valere i propri diritti in relazione ad eventuali violazioni del presente Addendum o dell'Eula non costituisce rinuncia a far valere successivamente tali diritti rispetto a tali o ad altre violazioni. Il Licenziatario assicurerà che gli Utenti del Licenziatario si attengano alle condizioni del Contratto ed ai Termini di Utilizzo Apple o,

a seconda dei casi, ai Termini di Servizio Google e malleverà e terrà indenne INFOR da ogni violazione commessa dagli Utenti del Licenziatario.

14. Modifiche. Sia Apple che Google potranno in qualsiasi momento modificare rispettivamente i Termini di Utilizzo Apple e i Termini di Servizio Google. Apple e Google potranno imporre ad INFOR, al Licenziatario ed agli Utenti del Licenziatario nuovi termini e condizioni o termini e condizioni aggiuntivi in relazione all'Applicazione Mobile. Tali modifiche avranno effetto immediato e si intenderanno incorporate nel presente Addendum e nei Termini di Utilizzo Apple o, a seconda dei casi, nei Termini di Servizio Google. Il continuato uso dell'Applicazione Mobile, da parte del Licenziatario e degli Utenti del Licenziatario varranno quale accettazione delle predette modifiche.

INFOR è un marchio di Infor (US), Inc. o delle sue affiliate, registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i diritti sono riservati. Apple e App Store sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Android è un marchio di Google Inc. Ogni altro marchio identificato nel presente documento resta di proprietà del rispettivo titolare.